



Светильник Odeon Light 2640/2

Цена снижена! Закажи с сайта - Выгода до 40%. Быстрая доставка по РФ.

svetodom.ru

×
Реклама

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на основной блок в корпусе – 2 года.

Гарантийный срок на адаптер - 1 год.

На другие комплектующие - емкость для лекарства, носовую для рта, элементы питания, маски и соединительные трубки, сумочку для хранения – гарантия не распространяется.

Срок службы прибора – 3 года.

Серийные номера приборов выключают в себя дату изготовления прибора. Серийные номера имеют следующий вид: 3N 81408 00193, где информативными являются выделенные цифры 1408. 14 - год производства, 08 - месяц производства.

Разработано: A&D Company, Limited, Japan / Эй энд Ди Компани, Лимитед, Япония.

Юридический адрес: 1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama-ken, 364-8585, Japan / 1-243 Асахи, Китамото-ши, Сайтама-кен, 364-8585, Япония.

Фактический адрес: 3-23-14, Higashi-Iwabakuro, Toshima-Ku, Tokyo, 170-0013, Japan / 3-23-14, Хигаси-Ивабукуро, Тошима-Ку, Токио, 170-0013, Япония.

Адрес завода-изготовителя: A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., Dafenyung Industrial Zone, Lantou Village, Songgang Town, Baoan District, Shenzhen, Guangdong Province, China / Эй энд Ди Электроникс (Шэньчжэн) Ко., Лтау, Датананг Индустриал Зон, Тантоу Виллажд, Сонганг Таун, Баоан Дистрикт, Шэньчжэн, Гуандун Провинс, Китай.

Импортер: ООО «Эй энд Ди Рус», РФ, 121357, г. Москва, ул. Верейская, д. 17. Тел.: 8 800-200-03-80.

Отзывы и предложения оставляйте на www.aad-rus.ru

MI ADUN233 0415



ИНГАЛЯТОР УЛЬТРАЗВУКОВОЙ электронно-сетчатый с МESH технологией

Модель UN-233 Комплектация с масками и сетевым адаптером

Руководство по эксплуатации Технический паспорт



- Выключайте прибор перед чисткой, заполнением и после каждого использования.
- Прибор не содержит деталей, которые могут быть отремонтированы самостоятельно. Не разбирайте прибор. Никогда не используйте неисправный прибор, при обнаружении неисправности обратитесь в Сервисный Центр ООО «Эй энд Ди Рус» или Авторизованный Сервисный Центр.
- Используйте только те принадлежности к прибору, которые входят в комплект или продаются производителям именно для этой модели ингалятора.
- Не допускайте ударов по прибору. Это может привести к его повреждению.
- Основной блок в корпусе не является взрывозащищенным. Не допускайте попадания жидкости на основной блок в корпусе, не погружайте прибор в воду.
- Не допускайте попадания лекарственных препаратов на основной блок в корпусе.
- Не используйте прибор вблизи открытых источников газа, кислорода или в местах применения взрывчатых веществ.
- Чтобы избежать обморока в работе прибора, вызванные электромагнитными помехами, создаваемыми другим электронным оборудованием, не используйте прибор вблизи мобильных телефонов, микроволновых печей и другого оборудования.
- Не допускайте самостоятельного использования прибора детьми и людьми с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



ВНЕШНИЙ ВИД



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Японская компания A&D Company, Limited (Эй энд Ди Компани, Лимитед) благодарит Вас за покупку ультразвукового ингалятора. Мы уверены, что оцените качество, надежность и достоинства этого прибора. Вы останетесь постоянным пользователем нашей продукции.

- При покупке прибора проверьте правильность заполнения гарантийной карты, в которой должны быть четко проставлены дата продажи и печать торговой организации.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.
- Перед использованием прибора проконсультируйтесь со специалистом.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

UN-233 – ультразвуковой ингалятор, предназначенный для лечения и профилактики острых и хронических заболеваний дыхательных путей.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПРИБОРА

- Портативный и легкий (всего 103 г. без элементов питания и масок), компактный.
- Низкий уровень шума.
- MESH (МЭШ) технология: ультразвуковые колебания тонких частот падают не на жидкостный препарат, а на сетчатую мембрану, поэтому не происходит разрушения молекул ингалируемого вещества.
- Применяется для лечения заболеваний всех дыхательных путей: верхних и нижних, при широком спектре заболеваний, в том числе ларингите, ларинготрахеите, бронхите, хронической обструктивной болезни легких, бронхиальной астме, ОРВИ, пневмонии.
- Ингалятор произведен в соответствии с Европейским Стандартом EN13544-1.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Данный прибор может работать как от элементов питания, так и через сетевой адаптер.
- В комплект ингалятора входит два элемента питания типа AA, LR6. Для установки элементов питания откройте крышку отсека для элементов питания, нажав пальцем на защелку крышки. Вставьте элементы питания, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека для элементов питания, надавив на нее пальцем до щелчка.
- Новые элементы питания типа AA, LR6 могут функционировать в среднем 4 дня (при работе ингалятора в течение 20 минут в день).
- Когда оранжевый индикатор разрядки элементов питания начнет мигать, элементы питания необходимо заменить на новые. В таком режиме ингалятор может работать около 10 минут! Если индикатор разрядки горит непрерывно, это означает, что уровень зарядки элементов питания чрезвычайно низкий и элементы питания необходимо немедленно заменить.

ВНИМАНИЕ!

- Не оставляйте отработанные элементы питания внутри прибора.
- Входящие в комплект элементы питания предназначены для проверки работоспособности прибора и срок их службы может быть короче, чем у рекомендуемых элементов питания.
- Для питания прибора рекомендуем приобретать алкалиновые элементы питания типа AA, LR6.
- Не рекомендуется использовать старые элементы питания типа B6.
- Используйте с прибором только оригинальные сетевые адаптеры специального типа. Отключайте сетевой адаптер из розетки после завершения работы.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Перед первым использованием или после длительного хранения проводите чистку прибора в соответствии с правилами подраздела ЧИСТКА ПРИБОРА, раздел ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА И УХОД ЗА НИМ.

- Экономичный расход при малом объеме и 0,5 мл.
- Автоматическое отключение через 10 секунд в емкости.
- Простой в эксплуатации: легкое управление со
- Современный дизайн и эргономичная конструкция
- Удобная сумочка для хранения.
- Высокая и датчик маски в комплекте

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Ингалятор – это механический прибор. Проконтролируйте, чтобы правильно подобрать емкость для применения и режим ингаляции.
- Используйте прибор только по прямому назначению. При несоблюдении указаний и способа применения они могут быть опасны.
- Не заливайте в емкость для лекарства препарат ни специализированный. При несоблюдении указаний и способа применения они могут быть опасны.
- Используйте только водные лекарственные растворы.
- Соблюдайте правила приготовления раствора и инструкции к лекарственному препарату.
- Запрещается использовать фирменные маски, фирменные маски, суспензии и растворы, соевые в том числе овсяны и настоя травы, эфирные масла, диффузоры, как не имеющие субстрата волей дыхательных путей.
- Скорость распыления зависит от типа лекарства.
- Интенсивность распыления зависит от температуры: чем она выше, тем мощнее ингаляционные.
- Не используйте прибор без жидкости.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза.
- Не трясите прибор во время использования.
- Не оставляйте без присмотра включенный прибор.
- После длительного перерыва в использовании выньте и очистите все детали прибора, руководствуясь ЧИСТКА ПРИБОРА, раздел ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА.

2. Убедитесь, что прибор выключен (индикатор работы прибора не светится).

3. Снимите емкость для лекарства с прибора, нажав кнопку PUSH на задней панели ингалятора и подтолкнув емкость для лекарства по направлению к передней панели прибора.

ВНИМАНИЕ!

- Чтобы не допустить разрыва сетки, не надавливайте на нее пальцем или каким-либо посторонним предметом.



4. Откройте крышку в защелку.
5. Залейте лекарство на рисунке.
6. Закройте крышку в защелку.
7. Убедитесь, что крышка закрыта.

ВНИМАНИЕ!

- При некорректной заливке лекарства ингалятор!
- Рекомендуемый объем максимум.
- Не применяйте или в закрытом состоянии / в защелку увеличит лекарство.

3

4

5

- Установите емкость для лекарства на прибор. Если Вы правильно установили емкость для лекарства, Вы услышите щелчок.
- Установите на носовые ходы для лекарства насадку для рта или соединительную трубку с маской.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

ПРАВИЛА ПРОВЕДЕНИЯ ИНГАЛЯЦИИ

- Ингаляционная терапия – эффективный и быстрый способ доставки лекарственных веществ в верхние и нижние дыхательные пути. Ингаляционные вещества практически не всасываются в кровь, а также почти не оказывают побочных действий на другие органы и системы, как это бывает при приеме таблеток или при инъекциях.
- Ингаляции следует проводить не ранее чем через 1-1,5 часа после еды, при этом не следует опьяняться на разговаривать и читать. После ингаляции в течение 1 часа не рекомендуется разговаривать, принимать пищу, выходить на улицу (в прохладную погоду).
- При заболеваниях носа, осложненных кашлем и насолотами вдох и выдох необходимо делать через нос, используя маску. Дышать следует спокойно, без напряжения.
- При заболеваниях горла и гортани вдох и выдох следует делать через рот, используя маску или насадку для рта. Дышать следует спокойно, в обычном режиме.
- При заболеваниях трахеи, бронхов, легких рекомендуется вдыхать лекарство через рот, используя маску или насадку для рта. Дышать следует глубоко и ровно.
- Большинство растворов для ингаляции готовятся на основе физиологического раствора 0,9% хлорида натрия (NaCl). Он используется в качестве растворителя и увлажнителя.
- Хранить приготовленный раствор нужно в холодильнике не более суток. Перед употреблением обязательно подогреть до комнатной температуры.

- Курс лечения зависит от сложности заболевания и применяемого препарата (от 5 до 10 дней).

Перед применением ингалятора обязательно проконсультируйтесь со специалистом!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

- Примите удобное положение, возьмите насадку в рот или наденьте маску необходимого размера.
- При использовании лекарственных препаратов для начала процедуры ингаляции нажмите и отпустите кнопку START/STOP. Индикатор работы прибора подтвердит включение и переход в автоматический режим работы непрерывным зеленым свечением.
- При распылении воды прибор может перейти на автоматическое в ручную режим (в зависимости от состава воды). В этом случае для начала и проведения процедуры ингаляции нажмите и удерживайте нажатой кнопку START/STOP в течение всей процедуры. Индикатор работы прибора подтвердит включение непрерывным синим свечением.
- Если Вы хотите прервать процедуру, нажмите (или отпустите при ручном режиме) кнопку START/STOP, чтобы отключить питание. Индикатор работы прибора погаснет.
- Если лекарственный препарат использован полностью, прибор автоматически отключится.

ВНИМАНИЕ!

- Если при включении питания емкость для лекарства пуста, индикатор работы прибора будет мигать в течение одной секунды, а затем прибор автоматически отключится.
- Возможно, что после включения питания ингалятор будет распылять лекарственный препарат в течение одной секунды, а затем начнет распылять физиологический раствор. После этой паузы прибор должен распылять лекарственный препарат непрерывно.



- Если прибор не отключился автоматически после того, как был использован весь лекарственный препарат, и изманился звук, производимый аппаратом, немедленно выключите ингалятор, нажав кнопку START/STOP, чтобы избежать повреждения сетки емкости для лекарства. Для устранения причины возникшей проблемы обратитесь к разделу УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ.
- Во время процедуры Вы можете подобрать нужный угол распыления. Убедитесь, что лекарственный препарат соприкоснется с сеткой. Если при изменении угла наклона лекарственный препарат не контактирует с сеткой, прибор будет продолжать работать около 10 секунд, а затем отключится (время работы зависит от типа используемого лекарственного препарата).
- Когда лекарственного препарата останется мало, наклоните прибор к себе. Это позволит использовать оставшийся лекарственный препарат полностью.
- Не трогайте ингалятор во время использования. Это может вызвать его автоматическое отключение.
- Обратите внимание, что некоторые лекарственные растворы могут плохо распыляться, что может удлинить время ингаляции.
- Не закрывайте отверстие для воздуха пальцем, когда Вы закрываете крышку емкости для лекарства. В противном случае небольшое количество лекарства может вытечь из емкости.



УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможная причина	Решение
Скорость распыления лекарственного препарата очень низкая	Емкость для лекарства установлена неправильно	Заменить емкость для лекарства
Нет контакта между лекарственным препаратом и сеткой более чем 10 секунд	Нет контакта между лекарственным препаратом и сеткой более чем 10 секунд	Отрегулировать угол наклона лекарственного препарата
Сетка емкости для лекарства засорена	Сетка емкости для лекарства засорена	Очистить сетку емкости для лекарства
Электроды ингалятора и емкость для лекарства загрязнены	Электроды ингалятора и емкость для лекарства загрязнены	Удалить и очистить элементы питания
Средственный индикатор разряда элементов питания мигает, уровень зарядки элементов питания недостаточен	Средственный индикатор разряда элементов питания мигает, уровень зарядки элементов питания недостаточен	Заменить элементы питания
После включения питания индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Емкость для лекарства установлена неправильно	Заменить емкость для лекарства
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Емкость для лекарства установлена неправильно	Заменить емкость для лекарства
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Нет контакта между сеткой и лекарственным препаратом	Отрегулировать угол наклона лекарственного препарата
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Электроды ингалятора и емкость для лекарства загрязнены	Удалить и очистить элементы питания
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Неправильно установлены элементы питания	Заменить элементы питания
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Низкий уровень зарядки элементов питания	Заменить элементы питания
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Неправильно подключен сетевой адаптер	Проверить подключение сетевого адаптера

7

8

9

Проблема	Возможная причина	Рекомендуемые действия
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Средственный индикатор разряда элементов питания горит непрерывно	Заменить емкость для лекарства
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Электроды ингалятора и емкость для лекарства загрязнены	Удалить загрязнения и повторно включить питание
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Сетка емкости для лекарства сильно засорена	Очистите емкость для лекарства. Если после очистки проблема не исчезла, необходимо заменить емкость для лекарства на новую
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Емкость для лекарства установлена неправильно	Заменить емкость для лекарства
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Лекарственный препарат закончился	Заменить лекарственный препарат
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Нет контакта между лекарственным препаратом и сеткой более чем 10 секунд	Отрегулировать угол наклона ингалятора таким образом, чтобы лекарственный препарат контактировал с сеткой
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Индикатор засорен или поврежден	Держите ингалятор в руке ровно, не трясите его
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Емкость для лекарства установлена неправильно	Заменить емкость для лекарства на новую
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Неполное соединение сетевого адаптера	Правильно подключите сетевой адаптер и повторно включите устройство
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Некоторые типы лекарственных препаратов, используемых в ингаляторах, могут образовывать большое количество пены в емкости для лекарства	Удалите пену и повторно включите питание
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Электроды ингалятора и емкость для лекарства загрязнены	Удалите загрязнения и повторно включите питание
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Емкость для лекарства засорена	Заменить емкость для лекарства на новую
Индикатор работы прибора горит, но распыления лекарства не происходит	Пробой сетки емкости для лекарства или старение силиконового колпачка	Заменить емкость для лекарства на новую

11

Внимание! Если вышеперечисленные действия не устранили проблему, обратитесь в Сервисный Центр ООО «ЭИ энд ДИ РУС» или Авторизованный Сервисный Центр.

ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА И УХОД ЗА НИМ

ЧИСТКА ПРИБОРА

- Прибор необходимо чистить до и после каждого использования.
- Выключите прибор и отключите его от электросети.
- После использования емкость должна быть произведена немедленно, только после этого прибор можно убрать на хранение.
- 1. Разберите ингалятор
- Перед первым использованием или после хранения снимите емкость для лекарства (см. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ). После каждого применения снимите насадку для рта или маску с соединительной трубкой, емкость для лекарства и сетку.
- 2. Очистите емкость для лекарства от остатков лекарственного препарата. Остатки емкости промываются дистиллированной водой.
- 3. Очистите емкость промывкой для распыления лекарственного препарата.
- 4. Очистите крышку емкости для лекарства и выньте остатки лекарственного препарата.
- 5. Налейте небольшое количество дистиллированной воды в емкость и закройте крышку.
- 6. Установите емкость для лекарства на прибор. Нажмите и удерживайте кнопку START/STOP в течение 1-2 минут (до полного использования дистиллированной воды), чтобы очистить сетку от остатков лекарственного препарата.
- 3. Очистите основной блок в корпусе:
- Протрите основной блок в корпусе мягкой тканью, смоченной водой или мягким мыльным средством. Не опускajte прибор в воду. Протрите прибор сухой тканью или мягкой.
- Очистите электроды прибора сухой тканью. Это обеспечит хорошую электропроводность, а значит, будет способствовать более качественной ингаляции.
- 4. Очистите детали прибора:
- Очистите насадку для рта, маски, соединительные трубки мягкой тканью, смоченной в дистиллированной воде.
- В случае сильного загрязнения этих деталей, они должны быть заменены на новые. Их можно приобрести в Сервисном Центре ООО «ЭИ энд ДИ РУС» или в Авторизованном Сервисном Центре.
- 5. После очистки протрите детали прибора сухой мягкой тканью и хорошо просушите.

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте для очистки прибора испаряющиеся жидкости, такие как бензин или растительное.
- Следите за тем, чтобы частицы ткани не оставались на сетке, это может привести к сбоям в работе прибора.
- Не прикасайтесь к сетке емкости для лекарства голыми пальцами или другими посторонними предметами.
- Храните прибор при комнатной температуре, избегайте резкого перепада температур и повышенной влажности.
- Оберегайте прибор от загрязнения, ударов и пыли.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Не допускайте попадания воды на поверхность корпуса во избежание удара электрическим током при дальнейшем использовании.
- Не храните и не переносите ингалятор, содержащий лекарственные препараты или воду.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, удалите элементы питания для предотвращения возможного вытекания электролита из элементов питания.
- Рекомендуется хранить и переносить ингалятор с присоединенной емкостью для лекарства.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	2 alkaline элемента питания типа AA (LR6), 3 В, Сетевой адаптер [100-240 В, ~50-60 Гц, 400 мА]
Потребляемая мощность	~2,0 Вт
Частота ультразвуковых колебаний	120 кГц
Скорость распыления	0,2 мл / мин. минимум
Вместимость емкости для лекарства	~8 мл максимум
Рекомендуемый объем лекарственного препарата	0,5 - 8 мл
Остаточный объем лекарственного препарата:	~0,2 мл

12

13

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РАСПЫЛИТЕ	
Размер частиц MMAD*	2,1 м (2 мк)
Уровень распыления	0,32 мл/мин
Падение аэрозоля	0,88 м (2 м)
Скорость падения аэрозоля	0,076 м/с
Уровень шума	~50 дБ (на расстоянии 1 м)
Срок службы одного комплекта alkaline элементов питания	в среднем, 20 часов
Размеры (ГxШxВ)	71,5 x 42 x 42 мм
Вес (без элементов питания и маски)	103 грамма
Условия эксплуатации	от -10 до +40 °C
Температура	от +10 до +30 °C
Влажность	от 30% до 100%

*MMAD (Mass Median Aerodynamic Diameter) – с размер массы.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы прибор подлежит утилизации вместе с неосвобождаемым сертификатом.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Соответствие продукции подтверждено декларацией о соответствии РФ.

Регистрационное удостоверение ФС №2006/53 (20.04.2006 - 20.04.2016).

Ингалятор произведен в соответствии с EN13544-1.